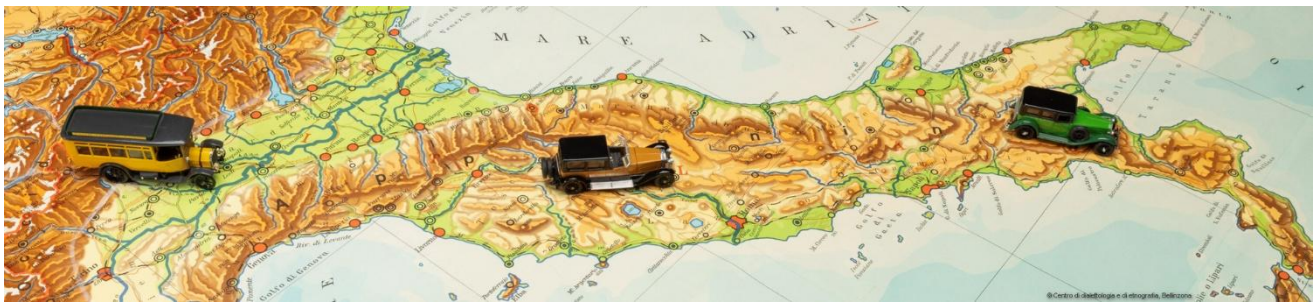
Repubblica e Cantone Ticino
Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport
Divisione della cultura e degli studi universitari

Osservatorio linguistico della Svizzera italiana
6501 Bellinzona
www.ti.ch/olsi

Con il patrocinio dell'

Accademia *della* Crusca

L'italiano possibile: sguardo verso i limiti della variazione diatopica
Bellinzona, 19-21 novembre 2026



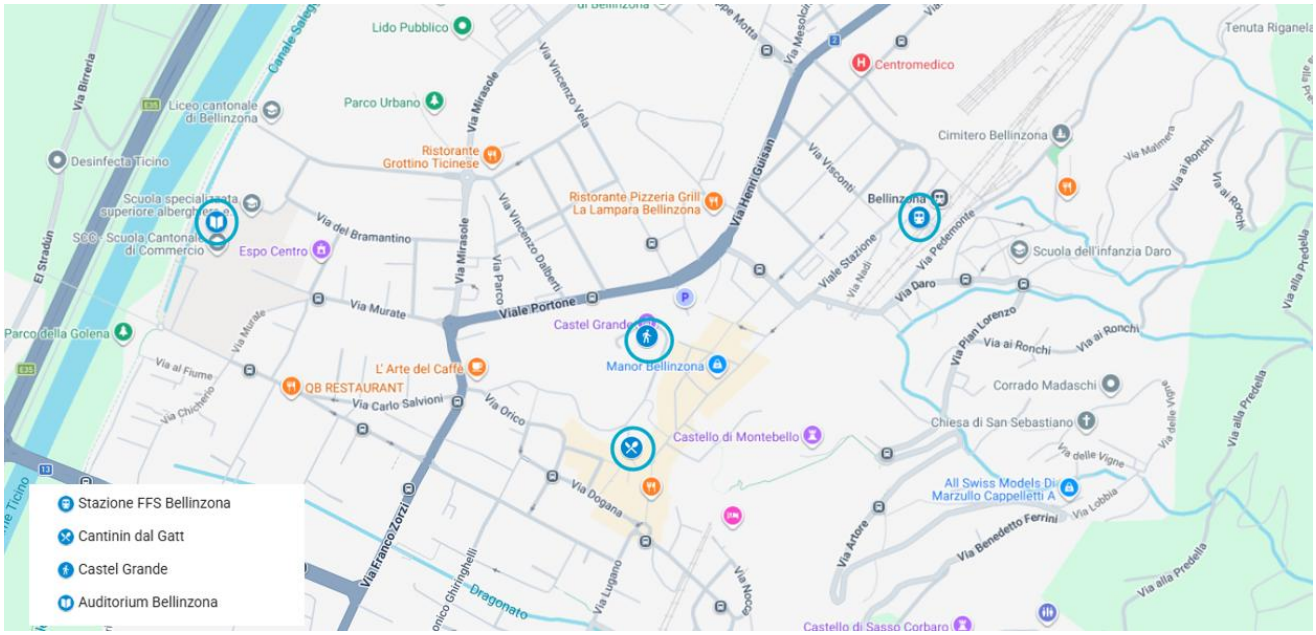
Programma

		Giovedì 19 novembre - Auditorium SCC, Viale Stefano Franscini 32
	12:30	REGISTRAZIONE E PICCOLO BUFFET DI BENVENUTO
APERTURA E SALUTO	13:45	**Saluti istituzionali** **Saluti del comitato organizzatore e informazioni pratiche**
	14:00	**Sandro Bianconi** (fondatore e già direttore dell'OLSI) *Osservare l'italiano in Svizzera: una scommessa vinta*
	14:15	**Bruno Moretti** (professore emerito, Università di Berna; presidente del comitato scientifico OLSI) *Osservare (con metodo)*
CONFERENZA SU INVITO	14:30	**Gaetano Berruto** (professore emerito, Università di Torino) *Sul concetto di 'possibile' in linguistica (e su possibili dinamiche sociolinguistiche dell'italiano)* – **videoconferenza**
	15:30	PAUSA CAFFÈ
SESSIONE 1A ITALIANI REGIONALI CODIFICAZIONE E DIDATTICA	16:00	**Luca Cignetti** (Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana) *L'italiano scolastico ai tempi dell'Intelligenza Artificiale: variazioni possibili e norma emergente*
	16:30	**Morena Rosato** (Università di Palermo) *IA generativa e italiano regionale di Sicilia: una sperimentazione didattica nella scuola secondaria*
	17:00	**Annalisa Carlevaro** (Università di Berna) *Una didattica possibile dell'italiano L2 in Ticino*
	17:30	**Clara Seitz, Edina Krompák** (Alta scuola pedagogica, Lucerna) *La (in)visibilità dell'italiano regionale e dei dialetti nella scuola: il caso di studio ticinese*
	18:00	**Alessandra Moretti** (Sezione insegnamento medio Cantone Ticino) *Vent'anni dopo – la scrittura degli studenti a fine Scuola Media tra italiano scolastico e italiano regionale*

		Venerdì 20 novembre - Auditorium SCC, Viale Stefano Franscini 32
SESSIONE 1B ITALIANI REGIONALI CODIFICAZIONE E DIDATTICA	08:30	**Laura Baranzini** (OLSI; Università della Svizzera italiana)**, Matteo Casoni** (OLSI) Zeki-boy *in* azione*: aspetti della codificazione e prime voci del Vocabolario dell'italiano della Svizzera italiana*
	09:00	**Marialuce Balsamo** (Università di Napoli Federico II) *Educare alla variazione linguistica attraverso la narrativa contemporanea? Note sulle antologie scolastiche*
	09:30	**Maciej Durkiewicz** (Università di Varsavia) *Italiani regionali come input possibile nei corsi di lingua? Evidenze corpus-based dai manuali d'italiano per stranieri*
	10:00	**Cristiana Di Bonito** (Università di Napoli Federico II) *«Sarebbe meglio il mantenerci le nostre parole»: percezione della variazione diatopica nel* Discorso *(1592) di Ascanio Persio*
	10:30	PAUSA CAFFÈ
SESSIONE 2 ITALIANO E MIGRAZIONE	11:00	**Silvia Natale, Benedetta Piceni** (Università di Berna) *Ideologie linguistiche tra confini e migrazione: processi di (ri)standardizzazione dell'italiano in prospettiva transnazionale*
	11:30	**Giada De Luca** (Università di Pavia) *Quali possibilità per l'italiano in contesto migratorio? Pratiche linguistiche della comunità Habesha tra Bologna e Teramo*
	12:00	**Amanda Henriques Machado** (Università federale dell'Espirito Santo) *Tra contatto linguistico e legittimazione: una prospettiva sociolinguistica su una lingua di immigrazione italiana in Brasile*
SESSIONE 3A	12:30	**Eleonora Morei** (Università di Bolzano) *Sull'alternanza dei Perfetti Semplice e Composto e del Piuccheperfetto nell'italiano regionale colloquiale*
	13:00	PAUSA PRANZO
CONFERENZA SU INVITO	14:30	**Massimo Cerruti** (professore ordinario, Università di Torino) *Confini in movimento. La circolazione di tratti regionali oltre l'area d'origine*
SESSIONE 3B TRA ITALIANO CONTEMPORANEO E ITALIANI REGIONALI	15:30	**Annachiara Clementelli, Claudia Casto** (Università per stranieri di Perugia) Com'è? *e* A che stai?*: limiti di variazione, uso e accettabilità*
	16:00	**Ilaria Fiorentini, Marco Forlano** (Università di Pavia) Daje, guagliò*: l'italiano composito su WhatsApp*
	16:30	PAUSA CAFFÈ
SESSIONE 3C TRA ITALIANO CONTEMPORANEO E ITALIANI REGIONALI	17:00	**Marianna Lorato, Silvia Ballarè** (Università di Bologna) *De-dialettizzazione nell'italiano regionale di Milano*
	17:30	**Fabio Massimo Cesaroni** (Università di Roma La Sapienza; Università Roma Tre) *Intersezioni e divergenze: note sul rapporto fra (std.)* stare + gerundio *e (reg.)* stare a + infinito *in italiano contemporaneo*

	18:00	**Davide Garassino** (Università di Zurigo)**, Tania Paciaroni, Viktoria Gartner** (Università di Monaco Ludwig Maximilian) *ParlaMÜ: corpus dell'italiano parlato a Monaco di Baviera* **[SESSIONE 2]**
	19:30	CENA SOCIALE presso il Cantinin dal gatt
		Sabato 21 novembre - Auditorium SCC, Viale Stefano Franscini 32
CONFERENZA SU INVITO	09:00	**Paolo D'Achille** (professore ordinario, Università Roma Tre; presidente dell'Accademia della Crusca) *Tra due (o più) litiganti, il terzo (a volte) gode! E se, tra più geosinonimi in competizione, l'italiano standard optasse per l'anglismo?*
SESSIONE 4 ITALIANO REGIONALE E DIALETTI	10:00	**Federica Breimaier, Michele Loporcaro** (Università di Zurigo) *Limiti della norma e mutamento in corso: due studi sui dialetti alto-meridionali*
	10:30	**Enrico Castro** (Università di Losanna; Università di Padova) *Tra italiano regionale e dialetto: alla ricerca dei confini dell'italiano possibile nel repertorio veneto*
	11:00	PAUSA CAFFÈ
SESSIONE 5 VARIETÀ ISTITUZIONALI E AZIENDALI	11:30	**Moema Pigna, Paolo Canavese** (Università di Ginevra) *L'italiano svizzero in siti web aziendali multilingui: tra localizzazione e (nuovi?) fenomeni di contatto*
	12:00	**Angela Ferrari** (Università di Basilea)**, Letizia Lala** (Università di Losanna)**, Filippo Pecorari** (Università eCampus) *L'italiano istituzionale ticinese stretto tra la norma italiana e la norma federale svizzera*
	12:30	**Giovanni Piantanida** (Università di Basilea)**, Mariachiara Pascucci** (Università di Pisa) *Semplificare i testi amministrativi svizzeri con ChatGPT. Verso una neutralizzazione delle specificità elvetiche?*
	13:00	CHIUSURA E SALUTI
	15:00	VISITA AI CASTELLI MEDIEVALI DI BELLINZONA, patrimonio UNESCO

Sede del convegno: Bellinzona, Auditorium SCC, Viale Stefano Franscini 32
Cena sociale: Bellinzona, Cantinin dal Gatt, Vicolo al Sasso 4



Con il sostegno di

VALS ASLA
Associazione svizzera di linguistica applicata

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ufficio federale della cultura

Aiuto federale per la lingua e cultura italiana

Repubblica e Cantone Ticino